

قَالَ تَعَالَى :

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا. صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ (سُورَةُ الطَّلَاقِ آيَاتِ ٢ وَ ٣)

And for those who fear God (ever), He prepares a way out. And he provides for him from sources he never could imagine. And if anyone puts his trust in God, sufficient is (God) for him, for God will surely accomplish his purpose verily, for all things has God appointed a due proportion. (Surah 65: 2-3)



استجابت "المستثمر" في عام ٢٠٠١ لتحديات العصر، وشرعت في برنامج للتطوير الشامل ولأرساء معايير تنافسية جديدة للصناعة المالية الإسلامية.

مصرفية تجارية إسلامية (موزعة في أنحاء مختلفة من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا)، ومن ثم تحقيق التكامل بين تلك الوحدات وبين الأنشطة المصرفية الاستثمارية "للمستثمر" في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي، وذلك بهدف تكوين مجموعة إقليمية جديدة للخدمات المالية الإسلامية. وقد وافق مساهمو "المستثمر" في الجمعية العمومية غير العادية في شهر يوليو ٢٠٠١ على هذه الصفقة وعلى زيادة رأسمال "المستثمر"، الأمر الذي مهد الطريق لعرض ٣٣٠ مليون سهم من أسهم "المستثمر" في اكتتاب خاص تم طرحه في نفس الشهر. وفي شهر أكتوبر، وقع الطرفان اتفاقية تحويل ملكية الأسهم وجاءت تلك الإتفاقية تنويجاً وتثبيتاً لتلك الصفقة. وقامت "المستثمر" في شهر نوفمبر بتعيين "ماكينزي وشركاه" مستشارين لإدارة عملية التكامل اللاحقة لشراء الأسهم، ولتقديم المشورة حول أفضل السبل الممكنة لزيادة فرص الأعمال وقيمة استثمار المساهمين في المجموعة الجديدة إلى أقصى حد ممكن. كما بدأت أيضاً عملية إعادة هيكلة رئيسية "للمستثمر" بما يكفل إيجاد الموارد البشرية والفنية اللازمة لدعم أنشطة المجموعة الجديدة. وفي شهر ديسمبر ٢٠٠١، تمت زيادة رأسمال الشركة، حيث انضم نتيجة لذلك عدد من المؤسسات الإقليمية إلى قائمة المساهمين الجدد في "المستثمر".

وقد تمخضت هذه التطورات الرئيسية عن إنشاء "البركة والمستثمر الدولي" التي تعتبر أول مجموعة مصرفية إسلامية على مستوى المنطقة، حيث تتوزع أنشطتها على اثنتي عشرة

يسرني نيابة عن مجلس الإدارة أن أقدم لكم التقرير السنوي والحسابات الختامية المدققة لشركة المستثمر الدولي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١.

إننا في "المستثمر" ندرك أن المراوحة في المكان في سوق تتصف بالمنافسة المتزايدة خيار لم يعد ممكناً. وانطلاقاً من هذا الإدراك، فإن تطوير استراتيجيتنا وتنقيحها هي عملية مستمرة. وقد بدأنا في عام ٢٠٠١ بمهمة طموحة ترمي إلى إحداث تحول رئيسي في أنشطتنا وإلى وضع معايير تنافسية جديدة للصناعة المالية الإسلامية، وكانت الخطوة الأولى في ذلك الإتجاه دخولنا في مشروع رائد لإنشاء أول مجموعة اقليمية للخدمات المالية الإسلامية في الشرق الأوسط. ومع أن هذه الخطوة قد أحدثت صدى إيجابياً وحققت نجاحاً أولياً خلال عام ٢٠٠١، إلا أن التطورات اللاحقة التي طرأت في النصف الأول من عام ٢٠٠٢ قد شكلت تحدياً في إمكانية استمرار المجموعة الجديدة في المستقبل، لكننا على الرغم من ذلك عازمون على أن لا نسمح لهذا الأمر بأن يحولنا عن مسارنا، حيث نواصل حالياً توجيهنا الإستراتيجي من خلال عدد من السبل البديلة.

لقد كان عام ٢٠٠١ علامة بارزة في مسار التطور الإستراتيجي للشركة حيث طرأت خلاله عدة مستجدات رئيسية أدت إلى تغيرات هامة في أنشطة الشركة الأساسية وقاعدتها الرأسمالية وهيكل المساهمة فيها وإطارها التنظيمي. ففي شهر يونيو ٢٠٠١ وقعت "المستثمر" مذكرة تفاهم مع مجموعة دلة البركة لشراء أصول المجموعة في تسع وحدات



كما تعكس هذه النتائج، إلى درجة أقل، تأثير التباطؤ الحاد في أداء الإقتصاد العالمي والتقلب المستمر في الأسواق الرأسمالية الدولية خلال عام ٢٠٠١، إضافة إلى الآثار السلبية الناجمة عن أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ المأساوية. وعلى الرغم من هذه التحديات، حققت "المستثمر" إيرادات إجمالية بمبلغ ٧,٣ مليون دينار كويتي مقارنة بمبلغ ٩,٧ مليون دينار كويتي لعام ٢٠٠٠، وبلغ ربح التشغيل ٢,٥ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠١ مقارنة بمبلغ ٤,٤ مليون دينار كويتي في العام السابق. وارتفع إجمالي الأصول من ٢٤,٩ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٠ إلى ٧٤ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠١.

ونتيجة لطرح الأسهم للاكتتاب في عام ٢٠٠١، ارتفع رأسمال "المستثمر" من ١٧,٧ مليون دينار كويتي إلى ٣٨,١ مليون دينار كويتي، بينما ارتفع إجمالي حقوق المساهمين من ٢٤,١ مليون دينار كويتي إلى ٦٧,٦ مليون دينار كويتي. وبلغت خسائر الانخفاض في القيمة ٧,٨ مليون دينار كويتي، الأمر الذي أدى إلى صافي خسارة بمبلغ ٥,٣ مليون دينار كويتي لعام ٢٠٠١ مقارنة بصافي ربح قدره ٣,٩ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٠. ولهذه الأسباب، قرر مجلس الإدارة عدم التوصية بتوزيع أرباح نقدية للمساهمين لعام ٢٠٠١. إن الحاجة إلى استيعاب المصروفات التي ترتبت على عملية (شراء الأصول من مجموعة دلة البركة) بانتظار قرار هيئة التحكيم، بالإضافة إلى تكاليف إعادة تركيز أنشطتنا وضرورة أن تعمل الشركة على إعادة بناء أرباحها التشغيلية والتي تأثرت

دولة في أنحاء مختلفة من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وأول مجموعة تعرض نطاقاً متكاملًا من الخدمات المصرفية للأفراد، والمؤسسات التجارية والشركات، بالإضافة إلى خدمات بنوك الاستثمار.

غير أن "المستثمر" تلقت في شهر أبريل من عام ٢٠٠٢ طلباً من مجموعة دلة البركة بفسخ اتفاقية تحويل الأسهم وحل "البركة والمستثمر الدولي". وجاء هذا الطلب مخيباً للآمال بالنظر إلى الجهود الضخمة التي تم بذلها قبل ذلك في سياق عملية التكميل. غير أن "المستثمر" وافقت على الاجتماع مع مجموعة دلة البركة لمناقشة هذا الطلب بهدف الوصول إلى حل يحمي حقوق ومصالح المساهمين على النحو الأمثل. وحيث لم تظهر في الأفق أية بوادر للتوصل إلى حل، فقد قرر مجلس إدارة "المستثمر" في شهر يوليو ٢٠٠٢ إحالة هذا الموضوع إلى التحكيم، وذلك حسب اتفاق الطرفين بموجب (اتفاقية تحويل الأسهم) الموقعة في شهر أكتوبر من عام ٢٠٠١. وما زال مستقبل "البركة والمستثمر الدولي" معلقاً بانتظار قرار هيئة التحكيم في لندن بالمملكة المتحدة التي ستعقد تحت رعاية غرفة التجارة الدولية.

إن مجلس الإدارة يعرض عليكم النتائج المالية "للمستثمر" لعام ٢٠٠١ بدون البيانات المالية المجمعة لبنوك البركة، وتعكس هذه النتائج تلك التكاليف الضخمة التي تم تحملها في سياق إنشاء "البركة والمستثمر الدولي" بما في ذلك عملية إعادة هيكلة رئيسية لضمان توفير الموارد البشرية والفنية اللازمة لدعم أنشطة المجموعة الجديدة.



استفدنا من رياح التغيير التي تهب على الصناعة المالية لنقود سفينتنا بعزم إلى الأمام، مدفوعين بالإصرار على النجاح وبالثقة بأن انطلاقتنا الإستراتيجية الجديدة ستحقق هدفنا بعون الله.

وختاماً، أود التعبير عن خالص تقديري للجهات الرقابية في دولة الكويت ودول مجلس التعاون الخليجي، لما أبدته من تفهم وما قدمته من توجيهات في هذه الأوقات الزاخرة بالتحديات . كما أعبر عن عميق امتناني لمساهمي "المستثمر" وعملائها وشركائها التجاريين لما قدموه من دعم مستمر، وللعاملين في "المستثمر" لما سجلوه من التزام وتفان وإخلاص في العمل خلال هذا العام . والله الموفق .



عدنان عبدالعزيز البحر

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

أكتوبر ٢٠٠٢

بالتركيز على عملية الدمج وإدارة البنوك، هي عوامل ستواصل التأثير سلباً على الأداء المالي "للمستثمر" في عام ٢٠٠٢. غير أن "المستثمر" تظل مؤسسة مالية قوية قادرة على الابتكار والاستمرار في النمو، وهي كما أثبتت منذ إنشائها في عام ١٩٩٢، تمتلك القدرات والموارد الكفيلة بتجاوز العثرات المؤقتة. ونحن على ثقة بأن "المستثمر" ستعاود بمشيئة الله تحقيق الربحية في عام ٢٠٠٣ بعد حل مسائل التكاليف والتعويضات، ومع البدء بالاستفادة من تنوع مصادر الإيرادات بفضل الله ثم بفضل توجهنا الاستراتيجي الجديد . وستواصل "المستثمر" إن شاء الله تركيزها على توجيهها الإستراتيجي الجديد الإستراتيجي الجديد الذي يرمي ضمن ما يرمى إليه الى بناء صناعة إقليمية للخدمات المالية الإسلامية الغير مصرفية لتتكامل مع أنشطتنا المصرفية الاستثمارية. ونحن نسعى حالياً في عدة اتجاهات إلى الاستفادة من عدد من الفرص البديلة بالاشتراك مع جهات مهتمة بذلك في أنحاء مختلفة من المنطقة، حيث تشاركنا تلك الجهات التزامنا بتطوير صناعة مالية إسلامية إقليمية قادرة على المنافسة، كما تشاركنا اعتقادنا بأن التجمع في وحدات كبيرة يظل أفضل سبيل للإرتقاء بتلك الصناعة. إن الخبرات التي اكتسبتها "المستثمر" من إدارة عملية التكامل مع بنوك البركة تجعلها في وضع فريد يمكنها من الاستفادة من تلك الفرص الإقليمية.

ومجلس إدارة "المستثمر" على ثقة من أن فريق إدارة الشركة، بما يتميز به من قوة وإبداع وحماس، سيوظف هذه الخبرات للسير قدماً في تحقيق استراتيجيتنا لما فيه مصلحة "المستثمر" ومساهمتها، ومصلحة الصناعة المالية الإسلامية ككل .

**عدنان عبدالعزيز البحر**

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

قبل تأسيس شركة المستثمر الدولي في عام ١٩٩٢، شغل السيد عدنان البحر منصب العضو المنتدب لشركة الراجحي للإستثمار الإسلامي في لندن وقبل ذلك مديراً عاماً لبيت التمويل الكويتي. كما عمل السيد عدنان البحر مستشاراً للجنة المالية لمجلس الأمة في دولة الكويت وشارك في عضوية عدد من مجالس الإدارات مثل الهيئة العامة للاستثمار وسوق الكويت للأوراق المالية (البورصة) والمجلس الأعلى للتخطيط. وقد حصل السيد عدنان على بكالوريوس في إدارة الأعمال الدولية من الجامعة الأمريكية في سويسرا.

**فهد مزيد الرجعان**

عضو مجلس الإدارة

تخرج السيد فهد من الجامعة الأمريكية في واشنطن حاصلاً على بكالوريوس في إدارة الأعمال. وشغل منصب مدير قسم الإصدارات في الشركة الكويتية للاستثمار ثم منصب رئيس مجلس إدارة المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية وذلك حتى تاريخ تعيينه مديراً عاماً للمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية عام ١٩٨٤ وما زال في هذا المنصب حتى تاريخه. بالإضافة إلى ما سبق فهو رئيس مجلس إدارة بنك الكويت المتحد - لندن، وكذلك رئيس مجلس إدارة شركة سيف المحدودة ومجموعة وفرة للاستشارات الاستثمارية (نيويورك).

**ساير بدر الساير**

عضو مجلس الإدارة

السيد ساير عضو مجلس إدارة مجموعة شركات الساير. وهو يشرف على جميع أعمال المجموعة وبخاصة فيما يتصل بتقنية المعلومات والاستثمار. وهو عضو في مجلس إدارة العديد من الشركات منها شركة الإدراك للكمبيوتر في الكويت وشركة Lebanon Invest في لبنان. وهو خريج جامعة Stanford بالولايات المتحدة الأمريكية.

**نجيب عبدالله الملا**

نائب رئيس مجلس الإدارة

يشغل السيد نجيب منصب رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات الملا، وهي واحدة من كبريات شركات التجزئة ووكالات السيارات في الكويت. وهو عضو في مجلس إدارة مجموعة المالكين الإستراتيجيين في بنك إنفستكروب، كما أنه عضو مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة الكويت.

**صلاح محمد عبدالعزيز الوزان**

عضو مجلس الإدارة

السيد صلاح هو رئيس مجموعة الوزان القابضة وهي واحدة من أكبر المجموعات التجارية في الكويت. وقد حصل السيد صلاح على شهادة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة North Carolina State بالولايات المتحدة الأمريكية.

**عبد اللطيف يوسف الحمد**

عضو مجلس الإدارة

حصل السيد عبد اللطيف على بكالوريوس في الشؤون الدولية من جامعة كليبر مونت، كما أتم دراساته العليا في جامعة هارفرد بالولايات المتحدة الأمريكية. يشغل حالياً منصب المدير العام ورئيس مجلس إدارة الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي. كما يشارك في عضوية عدد من مجالس الإدارات، وكان وزيراً سابقاً للمالية والتخطيط لدولة الكويت.

**محمد سعد العجمي**

عضو مجلس إدارة

السيد محمد حاصل على شهادة بكالوريوس في التجارة من جامعة الكويت، وهو مدير تقييم ومتابعة الاستثمار لدى الأمانة العامة للأوقاف في الكويت، كما أنه ممثل الجانب الكويتي في صندوق الأوقاف بجدة. وقبل التحاقه بالأمانة العامة للأوقاف، كان السيد محمد يعمل لدى مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية.

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

للفترة من ١ / ١ / ٢٠٠١م إلى ٣١ / ١٢ / ٢٠٠١م

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه ومن تبعهم بإحسان الى يوم الدين .  
أما بعد فإن هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لشركة المستثمر الدولي قد عقدت عدة اجتماعات خلال عام ٢٠٠١م وفي هذه الاجتماعات الدورية للهيئة بحثت ما عرض عليها من إدارة الشركة من أسئلة وعقود تتعلق بالعمليات الجارية والمستجدة لهذا العام، وقامت باتخاذ التوصيات والقرارات والفتاوى اللازمة . كما أطلعت الهيئة على تقرير الفريق الشرعي عن ما قام به من رقابة شرعية خلال عام ٢٠٠١م .  
وتقر الهيئة - في ضوء ما عرض عليها - أن الشركة تلتزم بتطبيق قواعد وأحكام الشريعة الإسلامية في جميع عقودها ومعاملاتها .

الاستاذ أحمد بزيع الياسين رئيس الهيئة الدكتور خالد المذكور عضو الهيئة  
أ. الدكتور محمد فوزي فيض الله عضو الهيئة الدكتور محمد عبدالغفار الشريف عضو الهيئة

بالإضافة الى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لشركة المستثمر الدولي المكونة من أصحاب الفضيلة المذكور أسماؤهم عاليه فقد حظيت الشركة منذ إنشائها وحتى الآن بهيئة شرعية استشارية من العلماء المقيمين خارج دولة الكويت . وتتولى الهيئتان توجيه الشركة ونصحها في مجال المعاملات المالية .

الهيئة الأخيرة مكونة من أصحاب الفضيلة:  
الشيخ عبدالله بن عبدالعزيز بن عقيل رئيساً للهيئة  
الشيخ صالح بن عبدالرحمن الحصين نائباً للرئيس  
الشيخ عبدالرحمن بن عبدالله بن عقيل عضو ومقرراً

وشركة المستثمر الدولي تزجي جزيل الشكر للسادة العلماء على جهودهم في توجيه الشركة لكل ما فيه الخير والصلاح لها .

## تقرير مراقبي الحسابات الى حضرات السادة المساهمين

برقان بي دي أو  
محاسبون عالميون  
علي الحساوي والشركة  
عضو في بركان بي دي أو

إرنست ويونغ  
العيان والعصيمي وشركاهم  
ص ب : ٧٤ الصفاة  
١٣٠٠١ الصفاة، الكويت

لقد دققنا الميزانية العمومية المجمعمة المرفقة لشركة المستثمر الدولي ش.م.ك. (مقفلة) وشركاتها التابعة (المجموعة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ وبيانات الإيرادات والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية المجمعمة المتعلقة بها للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المجمعمة هي مسؤولة إدارة الشركة الأم. إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعمة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعمة خالية من أخطاء مادية. يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعمة على أساس العينة، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقدير الهامة التي تجريها الإدارة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعمة. وباعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية المجمعمة.

في رأينا أن البيانات المالية المجمعمة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١، وعن نتائج أعمالها وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقرير المالي الدولية. دون أن نتحفظ في رأينا، نلفت الإنتباه إلى إضاحي ٤ و ١١ حول البيانات المالية. إن الشركة الأم، كما هو موضح باستفاضة في الإيضاحين، قد شرعت في القيام بإجراءات للتحكيم وفقاً لقواعد غرفة التجارة الدولية في لندن بإنجلترا وذلك فيما يتعلق بحيازة ممتلكات في مؤسسات مالية معينة. إن نتيجة التحكيم النهائية لا يمكن في الوقت الحالي تحديدها، إلا أن الإدارة ومجلس إدارة الشركة الأم ومستشارها القانوني الخارجي على ثقة بأن نتيجة التحكيم ستكون إيجابية. في رأينا أيضاً أن المجموعة تحتفظ بدفاتر حسابية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعمة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعمة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر المجموعة، وأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعمة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ مخالفات لقانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للشركة الأم على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٨ والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١.

علي عبدالرحمن الحساوي  
سجل مراقبي الحسابات رقم ٣٠ فئة أ - الكويت  
برقان بي دي أو  
محاسبون عالميون

وليد عبدالله العصيمي  
سجل مراقبي الحسابات رقم ٦٨ فئة أ - الكويت  
عضو في ارنست ويونغ

١ يوليو ٢٠٠٢  
الكويت

## البيانات المالية المجمعة

الميزانية العمومية المجمعة ١٠ بيان الدخل المجموع ١١ بيان التدفقات النقدية المجموع ١٢  
بيان التغيرات في حقوق المساهمين ١٣ إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة ١٤

٢٠٠٠ دينار كويتي	٢٠٠١ دينار كويتي	إيضاح	الموجودات
٥٥٧,٠٧٥	١,٠١٧,١٥٥		نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٩٨,٨٤٣	-	٩	بنوك ومؤسسات مالية مدينة
٤,٤٠٤,٨٥٣	١,٧٥٥,٩٤٧		استثمارات في صناديق مشتركة
٥,٠٠٠,٣٤٥	-		استثمارات مربحة
٢,٩٠٤,٧٦١	٢,٢٧١,٦٣٩	٣	مدينون
-	٦٢,٢٦٢,٧٧٦	٤	مبلغ مدفوع إلى شركة دلة البركة القابضة
٦,٠٢٧,١١٢	٢,٧٢٦,٤٨٢	٥	استثمارات في أوراق مالية
٣,١٨٤,٧٧٠	٢,٩٨١,٥٣٧	٦	استثمار في شركات زميلة
١٨٧,٥٢٢	١٦٥,٣١٩	٧	أثاث ومعدات
٢,٢٩١,٤٥٧	٨٩١,٧٤٣	٨	موجودات أخرى
٢٤,٩٥٦,٧٣٨	٧٤,٠٧٢,٥٩٨		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
-	١,٥٦٦,٠٩٠	٩	بنوك ومؤسسات مالية دائنة
٨٧٤,٨٠٧	٤,٩٤٠,٩١٤	١٠	مطلوبات أخرى
٨٧٤,٨٠٧	٦,٥٠٧,٠٠٤		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
١٧,٦٨٠,٠٠٠	٣٨,٠٨١,٣٠٢	١١	رأس المال
٣٤,٠٠٠	٣١,٦٥٦,٠١٩	١١	علاوة إصدار أسهم
٢,٧٠٦,٥٧٠	٢,٧٠٦,٥٧٠	١٢	احتياطي قانوني
٢,١٦٥,٧٧٩	٢,١٦٥,٧٧٩		احتياطي عام
٢,٦٢٨,٣١٠	(٢,٥٩١,٩٣١)		(خسائر) أرباح محتفظ بها
-	(٢٤,١٣٩)		احتياطي أسهم الشركة المشتراة
٧,٥٠٠,٦٥٩	٢,٢٥٦,٢٧٩		إجمالي الاحتياطيات
(٤,٠٢٨,٩٢٨)	(٤,٤٢٨,٠٠٦)	١٣	أسهم الشركة المشتراة
٢,٨٩٦,٢٠٠	-	١٤	أرباح مقترح توزيعها
٢٤,٠٨١,٩٣١	٦٧,٥٦٥,٥٩٤		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
٢٤,٩٥٦,٧٣٨	٧٤,٠٧٢,٥٩٨		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>



عدنان عبدالعزيز البحر  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان الإيرادات المجموع

٣١ ديسمبر ٢٠٠١

٢٠٠٠ دينار كويتي	٢٠٠١ دينار كويتي	إيضاح	
			<b>إيرادات التشغيل</b>
			أتعاب إدارة
٣,١٤٠,٢٧٥	٢,٤١٠,٤١٤		رسوم اكتتاب وأتعاب استشارات
٣,٩١٣,٩٦٥	٣,٧٩١,٨٥٠		ربح بيع استثمارات في أوراق مالية
١,٨٢٦,٧٤٤	٦٨١,٩٨٨		حصة في ( خسائر ) أرباح شركات زميلة
٢٥,٨٩٤	( ٤٣,٩٠٩ )		توزيعات أرباح أسهم
٣٧٧,٧١٨	٢٠,٤٦٦		إيرادات مرابحة واستصناع وتأجير
٣٧٠,٤٩٢	٣٨٧,٢٧٣		أخرى
٢٧,٥٤٤	٨٨,٨٥٠		
٩,٦٨٢,٦٣٢	٧,٣٣٦,٩٣٢		
			<b>مصاريف التشغيل</b>
			عمومية وإدارية
٥,٠٧٢,٨٥٤	٤,٦٥٤,٧١٣		استهلاك
١٩٩,٨٤٠	١٦٢,١٤٦		
٤,٤٠٩,٩٣٨	٢,٥٢٠,٠٧٣		الربح من العمليات
٤٥٠,٦٥٨	٧,٧٧٢,٣٥٤	١٥	خسائر الإنخفاض في القيمة
٣,٩٥٩,٢٨٠	( ٥,٢٥٢,٢٨١ )		<b>صافي (خسارة) ربح التشغيل</b>
			حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
٧١,٢٦٧	—		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧٠,٠٠٠	—		
٣,٨١٨,٠١٣	( ٥,٢٥٢,٢٨١ )		<b>صافي (الخسارة) الربح</b>
٢٣ فلس	( ٣٣ ) فلس	١٦	<b>( خسارة ) ربحية السهم الأساسية</b>

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة .

٢٠٠٠ دينار كويتي	٢٠٠١ دينار كويتي	إيضاح	
٣,٨١٨,٠١٣	(٥,٢٥٢,٢٨١)		أنشطة التشغيل صافي (الخسارة) الربح تعديلات لـ:
١٩٩,٨٤٠	١٦٢,١٤٦		استهلاك
٤٥٠,٦٥٨	٧,٧٧٢,٣٥٤		خسائر إنخفاض القيمة
(١,٨٢٦,٧٤٤)	(٦٨١,٩٨٨)		ربح بيع إستثمارات في أوراق مالية
(٢٥,٨٩٤)	٤٣,٩٠٩		حصة في خسارة (أرباح) شركات زميلة
٢,٦١٥,٨٧٣	٢,٠٤٤,١٤٠		ربح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
—	(٦٢,٢٦٢,٧٧٦)		مبلغ مدفوع إلى شركة دلة البركة القابضة
(٢,٣١٦,١٨٨)	(١,٣٦٣,٠٧١)		الزيادة في مدينين
(٢,٥٦٦,٩٧٧)	(١,١٣٤,٨٧٩)		الزيادة في موجودات أخرى
٥٩,٨٧٥	٢,١٨٥,٢٢٣		الزيادة في مطلوبات أخرى
(٢,٢٠٧,٤١٧)	(٦٠,٥٣١,٣٦٣)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
٧٨٦,٧٧٢	٢,٧٨١,٢٥٨		أنشطة الاستثمار
(١,٠١٤,٤١٨)	—		بيع استثمارات في أوراق مالية
—	٣,٠٠٠,٣٤٥		شراء استثمارات في شركات زميلة
٢,٠٠٠,٠٠٠	—		بيع استثمارات مرابحة
(١١٥,٨٣١)	(١٣٩,٩٤٣)		استبعاد استثمار في موجودات مؤجرة
١,٦٥٦,٥٢٣	٥,٦٤١,٦٦٠		شراء أثاث ومعدات
			صافي النقد الناتج من أنشطة الاستثمار
—	٥٢,٠٢٣,٣٢١		أنشطة التمويل
(٣,٣٨١,٠٠٠)	(٢,٨٦٤,١٦٠)		إصدار أسهم
(١٤٤,٤٦٤)	—		توزيعات أرباح مدفوعة
(٤,٠٢٨,٩٢٨)	(٤٢٣,٢١٧)		زكاة مدفوعة
(٧,٥٥٤,٣٩٢)	٤٨,٧٣٥,٩٤٤		صافي الحركة في أسهم الشركة المشترية
(٨,١٠٥,٢٨٦)	(٦,١٥٣,٧٥٩)		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة التمويل
			النقص في النقد والبنود النقدية
١٥,٤٦٦,٠٥٧	٧,٣٦٠,٧٧١		النقد والبنود النقدية في ١ يناير
٧,٣٦٠,٧٧١	١,٢٠٧,٠١٢	١٧	النقد والبنود النقدية في ٣١ ديسمبر

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

٢١ ديسمبر ٢٠٠١

الأحاطيات		احتياطي		احتياطي		احتياطي		احتياطي		احتياطي		احتياطي		احتياطي	
المجموع	دينار كويتي	أرباح مفتح	توزيعها	أرباح مقترح	توزيعها	أرباح مقترح	توزيعها	أرباح مقترح	توزيعها	أرباح مقترح	توزيعها	أرباح مقترح	توزيعها	أرباح مقترح	توزيعها
٢٤,٠٨١,٩٣١	٢,٨٩٦,٢٠٠	٢,٨٩٦,٢٠٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٦٢,٠٢٥٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٥٢,٠٢٣,٣٣١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٥,٢٥٢,٢٨١)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(١٢٤,٤٧٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٤٤٩,٢١٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٥٠,١٤٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٢٤,١٣٩)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٢,٨٢٤,١٦٠)	(٣٢,٠٤٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٤٦,٠٠١)	(٢,٨٢٤,١٦٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٤٥٣,٧٨٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٦٧,٥٦٥,٥٩٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٢٧,٤١٨,٣١٠	٣,٥٣٦,٠٠٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٣,٤١٨,٠١٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(١٤٤,٤٦٤)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٤,٠٢٨,٩٢٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	(١٥٥,٠٠٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
(٣,٣٨١,٠٠٠)	(٣,٣٨١,٠٠٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٢,٨٩٦,٢٠٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٢٤,٠٨١,٩٣١	٢,٨٩٦,٢٠٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠

إن الأيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## ١- الأنشطة

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة لشركة المستثمر الدولي ش.م.ك. (مقفلة) وشركاتها التابعة (المجموعة) وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة في ١ يوليو ٢٠٠٢.

تم تأسيس شركة المستثمر الدولي ش.م.ك. (مقفلة)، الشركة الأم، قانونياً كشركة مساهمة مقفلة في ٢٩ نوفمبر ١٩٩٢ طبقاً لقانون الشركات التجارية رقم ١٥ لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له. تخضع الشركة الأم لضوابط بنك الكويت المركزي كشركة استثمارية. إن تفاصيل الشركات التابعة مبينة في إيضاح ١٨.

تعمل المجموعة بشكل أساسي في تقديم خدمات الاستشارات المصرفية والاستثمارية والخدمات المالية المسموح بها وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية الغراء. إن عنوان مكتبها المسجل هو شارع أحمد الجابر، الشرق، الكويت.

تعمل المجموعة بصورة أساسية في دول مجلس التعاون الخليجي وفي ٣١ ديسمبر ٢٠٠١، كان لديها ٦٧ موظفاً (٢٠٠٠: ٦٦ موظفاً).

## ٢- السياسات المحاسبية الهامة

## أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية المجمعة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية الصادرة أو المعتمدة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة التفسيرات الدائمة التابعة له، ووفقاً لمتطلبات القرار الوزاري رقم ١٨ لعام ١٩٩٠.

تعد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، بإستثناء قياس الاستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة. لقد عرضت هذه البيانات المالية بالدينار الكويتي.

## التجميع

إن الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تمتلك فيها الشركة الأم بشكل مباشر أو غير مباشر أكثر من ٥٠٪ من رأس المال الذي له حق التصويت وتسيطر عليها، أو شركات تمتلك فيها الشركة الأم ٥٠٪ أو أقل من رأس المال الذي له حق التصويت إلا أن لديها درجة كافية من قوة السيطرة على الشركات بما في ذلك القوة للتحكم والسيطرة على السياسات المالية والتشغيلية حتى يتسنى لها الاستفادة من أنشطتها.

يتم تجميع الشركات التابعة من تاريخ حصول الشركة الأم على السيطرة وإلى أن تتوقف تلك السيطرة عليها.

تقوم المجموعة بتجميع شركاتها التابعة على أساس التجميع الكلي لكافة موجوداتها ومطلوباتها ونتائج السنة وإظهار حصص المساهمين الخارجيين في الشركات التابعة بصورة منفصلة. تستبعد كافة الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة من البيانات المالية المجمعة.

تضم البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم والشركات التابعة التالية:

- المجموعة الإستشارية المحدودة، المملكة المتحدة (١٠٠٪ نسبة المساهمة)
- البيت إس إيه، سويسرا (٦٠٪ نسبة المساهمة)

## تحقق وتصنيف وقياس الأدوات المالية

طبقت المجموعة معيار المحاسبة الدولي ٣٩ "الأدوات المالية: التحقق والقياس" للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١. وفقاً للأحكام الانتقالية لهذا المعيار، قامت المجموعة بمعالجة التغيرات في السياسات اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠١ ولم تقم بإعادة إدراج أرقام المقارنة. عند تطبيق معيار المحاسبة الدولي ٣٩، صنفت المجموعة الأدوات المالية كـ "مدينون أنشأتهم المجموعة" و "متاحة للبيع". إن تلك الأدوات المصنفة كـ "متاحة للبيع" تدرج بالقيمة العادلة، وتدرج تلك المصنفة "مدينون أنشأتهم المجموعة" بالتكلفة المطفأة. إن أي تعديل على الرصيد الافتتاحي للمبالغ المدرجة الناتجة عن إعادة القياس هذا تم تسجيله كتعديل على الرصيد الافتتاحي للأرباح المحتفظ بها.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تابع

### ٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### تحقق وتصنيف وقياس الأدوات المالية (تابع)

يتم تحقق الأصل المالي أو الإلتزام المالي عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. كما لا يتم تحقق أصل مالي عندما تفقد المجموعة السيطرة على الحقوق التعاقدية التي ينضوي تحتها الأصل المالي، ولا يتم تحقق إلتزام مالي عندما يتم الإعفاء من الإلتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء صلاحية إستحقاقه.

يتم تسجيل جميع الموجودات المالية مبدئياً بالتكلفة (التي تتضمن تكاليف المعاملة).

عند إعادة قياس الأدوات المالية لاحقاً، تؤخذ الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة كـ "متاحة للبيع" إلى حقوق الملكية. عند استبعاد الأصل "المتاح للبيع" أو انخفاض قيمته، فإن تعديلات القيمة العادلة المتراكمة المتعلقة بذلك الأصل تحول إلى بيان الإيرادات كأرباح أو خسائر. يستند إحتساب القيم العادلة إلى أسعار الشراء المعلنة عند الإقفال أو بإستخدام العوائد الحالية في السوق لتلك الأداة. يتم تقدير القيمة العادلة للأسهم غير المسعرة بإستخدام النسب الملائمة كـ السعر/الربحية أو السعر/التدفق النقدي بعد تصفيتها لكي تعكس الظروف المحددة للشركة المصدرة.

يدرج "مدينون أنشأتهم المجموعة" بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة العائد الفعلي، ناقصاً أي مخصص لقاء الإنخفاض في القيمة. وبالنسبة للمدينين حيث لا تتوفر أسعار سوق معلنة، تخضم التدفقات النقدية المستقبلية وفقاً لمعدلات السوق الحالية للمدينين ذوي شروط وسمات مخاطر مماثلة.

تنخفض قيمة الأصل المالي إذا كانت قيمته المدرجة أكبر من قيمته الممكن إستردادها. يتم إجراء تقدير بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أن أصل مالي محدد، أو مجموعة من أصول مماثلة، قد إنخفضت قيمتهم. فإذا ما توفر مثل ذلك الدليل، يتم آنذاك تقدير المبلغ الممكن إسترداده للأصل إستناداً إلى صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، مخضومة وفقاً للعائد الأصلي وتؤخذ أي خسارة نتيجة للإنخفاض في القيمة إلى بيان الإيرادات.

إضافة إلى ذلك، يؤخذ مخصص لقاء الإنخفاض في القيمة الذي يعتبر قائماً في محفظة الموجودات المالية للشركة استناداً إلى الخبرة الماضية، بالرغم من عدم تحديده بصورة خاصة.

تحمل الخسارة في بيان الإيرادات عند إنخفاض قيمة الأصل المالي.

أدى تطبيق معيار المحاسبة الدولي ٣٩ إلى تعديل بقيد دائن على الأرباح المحتفظ بها في ١ يناير ٢٠٠١ بمبلغ ٦٢٠,٢٥٩ دينار كويتي.

#### مدينون

يتضمن المدينون مديني مرابحة واستصناع وقرض حسن.

إن المرابحة هي معاملة إسلامية تتضمن شراء الشركة لأصل وبيعه فوراً بالتكلفة زائداً ربحاً متفق عليه. يتم سداد المبلغ المستحق على أساس الدفع المؤجل. عندما تخض مخاطر الائتمان لمعاملة مؤسسة مالية، فإن المبلغ المستحق يصنف كإستثمار مرابحة. أما إذا كانت مخاطر الائتمان تخض طرف ليس بمؤسسة مالية، فإن المبلغ المستحق يصنف كمديني مرابحة.

إن الاستصناع معاملة إسلامية تتضمن تمويل المجموعة لمشروع للتطوير على أساس التكلفة زائداً ربحاً متفق عليه. يسدد المبلغ المستحق على أساس الدفع المؤجل.

إن القرض الحسن هو تسهيل تمويل إسلامي يمنح من قبل المجموعة ويدرج في الميزانية العمومية المجمعة بالمبلغ الأصلي ولا يكتسب أي ربح أو هامش ربح عليه.

إن هؤلاء المدينون تنشؤهم المجموعة.

يشطب المدينون عندما لا يكون هناك أي احتمال واقعي لاستردادها.

#### استثمارات في أوراق مالية

تصنف جميع الاستثمارات في أوراق المالية التي تتم حيازتها للاحتفاظ بها لفترة غير محددة من الزمن، والتي قد يتم بيعها عندما تدعو الحاجة للسيولة، أو عند التغير في القيمة، أو عند تغير معدلات الربح أو أسعار صرف العملات الأجنبية كـ "متاحة للبيع".

#### استثمار في شركات زميلة

يعالج الاستثمار في شركات زميلة محاسبياً وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية ويدرج في الميزانية العمومية وفقاً لطريقة حقوق الملكية. إن الشركات الزميلة هي شركات تحتفظ فيها المجموعة عموماً بنسبة ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حق التصويت أو التي تمارس عليها تأثيراً ملموساً ولكن لا تتحكم فيها.

## ٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### أثاث ومعدات

تسجل كافة بنود الأثاث والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يؤخذ الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الاعمار الإنتاجية المقدرة لكافة الأثاث والمعدات وهي تتراوح بين ٣ إلى ٥ سنوات. يتم مراجعة القيم المدرجة بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد ما إذا كانت هذه المبالغ مسجلة بأكثر من مبالغها الاستردادية. تخفض الموجودات إلى قيمها الاستردادية عندما تتجاوز القيم المدرجة المبلغ الممكن استرداده.

### مخصصات

تقيد المخصصات عندما يكون لدى المجموعة التزامات حالية (قانونية أو استدلالية) ناتجة عن حدث وقع من قبل، كما أنه من المحتمل أن يكون تدفق الموارد التي تتضمن مزايا اقتصادية مطلوباً لسداد الإلتزام ويكون بالإمكان القيام بتقدير موثوق منه لمبلغ الإلتزام.

### أسهم الشركة المشتراة

يتم معالجة ملكية الشركة الأم في أسهمها الذاتية كأسهم مشتراة، وتدرج تلك الأسهم بالتكلفة. ولا تستحق أسهم الشركة المشتراة أي توزيعات أرباح. تؤخذ الأرباح الناتجة من المتاجرة في أسهم الشركة المشتراة مباشرة إلى احتياطي أسهم الشركة المشتراة ضمن حقوق الملكية.

### مقاصة

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في الميزانية العمومية عندما يكون هناك حق ملزم قانوناً لإجراء التقاص بين المبالغ المسجلة، ويكون في نية المجموعة إما السداد على أساس الصافي، أو بيع الأصل وسداد الإلتزام في وقت واحد.

### تحقق الإيرادات

تقيد إيرادات المراجعة والاستصناع على أساس توزيع نسبي زمني. كما تقيد أتعاب الإدارة المتعلقة بالاحتفاظ بإدارة المحافظ والصناديق والخدمات الاستشارية المستمرة على أساس توزيع نسبي زمني. تقيد أتعاب الإكتتاب عند بيع الأوراق المالية أو عند إبرام الصفقات أو عندما تقدم خدمات استشارية محددة. تقيد إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت حق المجموعة في استلام دفعات الأرباح. تقيد إيرادات تأجير العقارات عندما تقدم الخدمات من قبل المجموعة.

### العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية بالدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة، كما تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. تدرج جميع الأرباح والخسائر الناتجة ضمن بيان الإيرادات.

### النقد والبنود النقدية

يتكون النقد والبنود النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والاستثمارات في صناديق مشتركة، واستثمارات المراجعة التي يمكن استردادها خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيابة.

يدرج النقد والأرصدة لدى البنوك بالتكلفة. تدرج الاستثمارات في صناديق مشتركة بالقيمة السوقية واستثمارات المراجعة بالتكلفة المطفأة.

### محاسبة تواريخ المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع المشتريات والمبيعات "بالطريقة المعتادة" للموجودات المالية يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المنشأة بشراء أو بيع الأصل. إن مشتريات أو مبيعات الطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق.

### الموجودات بصفة الأمانة

لا تعتبر الموجودات التي يحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة من موجودات المجموعة وبالتالي لا تدرج ضمن هذه البيانات المالية المجمعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تابع

		٢٠٠٠	٢٠٠١	٣- مديون
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	مراوحة واستصناع
	٣,٣٩٨,٢٣٨	٤,٧١٥,٧٧١	٤٥,٥٣٨	قرض حسن
	—	(٢,٤٨٩,٦٧٠)	(٤٩٣,٤٧٧)	ناقصاً: مخصص لقاء انخفاض القيمة
	٢,٩٠٤,٧٦١	٢,٢٢٦,١٠١		

إن متوسط معدل الربح الخاص بالمدينين خلال السنة كان ٨٪ سنوياً (٢٠٠٠ : ٩٪ سنوياً).

حينما يكون ضرورياً، يتم الحصول على ضمانات لمديني المراوحة من خلال نماذج مقبولة من الضمانات للتخفيف من مخاطر الائتمان المتعلقة بها. كما يتم الحصول على ضمانات لمديني المراوحة العقارية برهن على العقارات المتعلقة بها.

إن سياسة المجموعة الخاصة بإحتساب مخصص انخفاض القيمة تتفق من كافة النواحي المادية مع متطلبات بنك الكويت المركزي الخاصة بالمخصصات المحددة والعامه ويطلب بنك الكويت المركزي في هذا الصدد احتساب مخصص عام بنسبة ٢٪ على كافة الأرصدة المدينة التي لا تخضع لمخصص محدد.

### ٤- مبلغ مدفوع إلى شركة دلة البركة القابضة DBHC (شركة معفاة)

وفقاً لاتفاقية تحويل الأسهم الموقعة في ٦ أكتوبر ٢٠٠١، كان من المفترض أن تقوم الشركة الأم بحيازة السيطرة أو ملكية كبيرة لشركة دلة البركة القابضة (شركة معفاة)، للشيخ صالح كامل والمنشآت ذات الصلة بها (ويطلق عليها جميعاً شركة دلة البركة القابضة "DBHC") في تسعة مؤسسات مالية في الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا. إن إجمالي مقابل الشراء لهذه الصفقة كان يبلغ حوالي ٣١٥ مليون دولار أمريكي (٩٧ مليون دينار كويتي). هذا المبلغ كان ينبغي دفعه عن طريق دفعة مبدئية مقابل الشراء تبلغ حوالي ٢٣٤ مليون دولار أمريكي (٧٢ مليون دينار كويتي)، بينما كان الرصيد المتبقي البالغ حوالي ٨١ مليون دولار أمريكي (٢٥ مليون دينار كويتي) سيؤجل حيث يستحق على فترة ٣ سنوات.

إن "إتمام" الصفقة كما هي معرفة في إتفاقية تحويل الأسهم كان في يناير ٢٠٠٢. في ذلك التاريخ كانت الشركة الأم قد دفعت إلى DBHC حوالي ٢١٢ مليون دولار أمريكي (٦٥ مليون دينار كويتي) من مقابل الشراء، بما في ذلك ١٠ مليون دولار أمريكي (٣ مليون دينار كويتي) دفع بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٠١، الذي تم تمويله بزيادة رأس المال بما في ذلك حوالي ١٦٤ مليون دولار أمريكي (٥٠ مليون دينار كويتي) تم إكتتابها من قبل DBHC (أنظر إيضاح ١١). يتبقى من رصيد المقابل المحدد للدفعة المبدئية حوالي ٢٢ مليون دولار أمريكي (٧ مليون دينار كويتي) لم يتم دفعه بسبب الأمر المذكور أدناه. لم يتم تحويل الملكية القانونية للأسهم في المؤسسات المالية التسعة المشتركة من قبل الشركة الأم، مع ذلك فإنه بموجب الترتيبات المتفق عليها بين الأطراف، تحتفظ الشركة الأم في حوزتها بأغلبية شهادات الأسهم الأصلية للممتلكات المتفق على حيازتها من قبل الشركة الأم وفقاً لاتفاقية تحويل الأسهم وكذلك وكالة عامة على تحويل تلك الأسهم.

في أبريل ٢٠٠٢، أبلغت DBHC الشركة الأم بأنها ترغب في إلغاء إتفاقية تحويل الأسهم وزيادة في رأس مال الشركة الأم الذي إكتتبت به DBHC لأنه في رأيها أن الشركة الأم قد أخفقت في تأمين الزيادة المتوقعة في رأس المال كما تم تأملها في الإتفاقية. حيث أنه تم "الإتمام" القانوني (كما تعرفه إتفاقية تحويل الأسهم)، فإن الإدارة ومجلس إدارة الشركة الأم ومستشارها القانوني يرون بأن ما تنازع به DBHC ليس له مسوغ. بالتالي فإنه وفقاً لأحكام إتفاقية تحويل الأسهم شرعت في السعي نحو التحكيم وفقاً لقواعد غرفة التجارة الدولية في لندن، إنجلترا لحماية مركزها.

إن الإدارة على ثقة بالنتيجة الإيجابية للتحكيم، وبالتالي فإنها لم تتخذ مخصصاً لقاء المبلغ المدفوع إلى DBHC. مع ذلك فإن المبلغ المدفوع إلى DBHC لم يصنف على أساس الحيطة والحذر كاستثمار، كما أنه لم يتم تسجيل المبالغ المتبقية المستحقة بموجب إتفاقية تحويل الأسهم في الاستثمارات والمطلوبات.

		٢٠٠٠	٢٠٠١	٥- استثمارات في أوراق مالية
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	متاحة للبيع
	٤٥٧,٤٤٢	٣,٦٤٨	٣,٦٤٨	استثمارات مسعرة
	٥,٥٦٩,٦٧٠	٢,٧٢٢,٨٣٤	٢,٧٢٢,٨٣٤	استثمارات غير مسعرة
	٦,٠٢٧,١١٢	٢,٧٢٦,٤٨٢		

		٢٠٠١	٢٠٠٠
<b>٦- استثمار في شركات زميلة</b>			
التكلفة			
حصّة في (الخسارة) الربح			
المخصّص لقاء إنخفاض القيمة			
دينار كويتي	دينار كويتي	٣,١٨٤,٧٧٠	٣,١٥٨,٨٧٦
		(٤٣,٩٠٩)	٢٥,٨٩٤
		(١٥٩,٣٢٤)	—
		٢,٩٨١,٥٣٧	٣,١٨٤,٧٧٠

إن تفاصيل الشركات الزميلة هي كما يلي :

اسم الشركة	بلد التأسيس	نسبة رأس المال المالك	الغرض
الشركة الأولى للتأمين التكافلي	الكويت	٢٠	التأمين الإسلامي
بنك الخليج الإسلامي للاستثمار	البحرين	٣٥	الاستثمار المصرفي الإسلامي
المستثمر الدولي - قطر	قطر	٤٥	الاستثمار المصرفي الإسلامي

		٢٠٠١	٢٠٠٠
<b>٧- أثاث ومعدات</b>			
التكلفة:			
في ١ يناير			
الإضافات			
في ٣١ ديسمبر			
دينار كويتي	دينار كويتي	١,٤٥٥,٩٢٢	١,٣٤٠,٠٩١
		١٣٩,٩٤٣	١١٥,٨٣١
		١,٥٩٥,٨٦٥	١,٤٥٥,٩٢٢
الاستهلاك:			
في ١ يناير			
المحمل خلال السنة			
في ٣١ ديسمبر			
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر			
دينار كويتي	دينار كويتي	١,٢٦٨,٤٠٠	١,٠٦٨,٥٦٠
		١٦٢,١٤٦	١٩٩,٨٤٠
		١,٤٣٠,٥٤٦	١,٢٦٨,٤٠٠
		١٦٥,٣١٩	١٨٧,٥٢٢

		٢٠٠١	٢٠٠٠
<b>٨- موجودات أخرى</b>			
إيرادات مستحقة			
مصاريف مدفوعة مقدماً ومديون آخرون			
دينار كويتي	دينار كويتي	٦١٤,٣٠٣	١,٥٣١,٣٧٠
		٢٧٧,٤٤٠	٧٦٠,٠٨٧
		٨٩١,٧٤٣	٢,٢٩١,٤٥٧

**٩- المستحق من (إلى) البنوك والمؤسسات المالية**  
إن إجمالي مبالغ الودائع المتبادلة والمدرجة في البيانات المالية بالصافي هي كما يلي :

		٢٠٠١	٢٠٠٠
أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية			
أرصدة مستحقة من البنوك والمؤسسات المالية			
صافي المستحق (إلى) من البنوك والمؤسسات المالية (إيضاح ١٧)			
دينار كويتي	دينار كويتي	(٤,٨٥٩,٨٤٢)	(٦,٨٧٧,٧٦٤)
		٣,٢٩٣,٧٥٢	٧,٢٧٦,٦٠٧
		١,٥٦٦,٠٩٠	٣٩٨,٨٤٣

وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، لا تستحق أو تدفع أي فائدة على المبالغ أعلاه.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تابع

٢٠٠٠	٢٠٠١	١٠- مطلوبات أخرى
دينار كويتي	دينار كويتي	
٧٣٣,٥٤٠	٣,٩٤٠,٩١٤	دائنون ومصاريف مستحقة
-	١,٠٠٠,٠٠٠	قرض حسن (إيضاح ١٩)
٧٠,٠٠٠	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧١,٢٦٧	-	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
٨٧٤,٨٠٧	٤,٩٤٠,٩١٤	

### ١١- رأس المال وعلاوة الإصدار

في يوليو ٢٠٠١، إعتمدت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي الشركة الزيادة في رأس المال من ١٧٦,٨٠٠,٠٠٠ سهماً إلى ٥٠٦,٨٠٠,٠٠٠ سهماً بإصدار ٣٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً بسعر ٢٥٥ فلس، تتضمن علاوة إصدار بـ ١٥٥ فلس لكل سهم.

لقد تمت الزيادة في رأس المال من خلال ترتيبات خاصة لطرح الأسهم وقام المساهمون الحاضرون في الاجتماع غير العادي للجمعية العمومية في يوليو ٢٠٠١ بالتنازل عن حق الأولوية في الإكتتاب بالمشاركة في الزيادة في رأس المال.

إن الزيادة في رأس المال التي تعكسها البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ تتكون مما يلي:

٢٠٠٠	٢٠٠١	رأس المال المصرح به:
دينار كويتي	دينار كويتي	أسهم قيمة كل منها ١,١٠٠ دينار كويتي
١٧,٦٨٠,٠٠٠	٥٠,٦٨٠,٠٠٠	

٢٠٠٠		٢٠٠١		المصدر والمساهم به:
علاوة إصدار	رأس المال	علاوة إصدار	رأس المال	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٣٤	١٧,٦٨٠	٣٤	١٧,٦٨٠	مدفوع بالكامل (١)
-	-	٣٠,٦١٥	١٩,٧٥٢	رصيد إفتتاحي
٣٤	١٧,٦٨٠	٣٠,٦٤٩	٣٧,٤٣٢	مصدر خلال السنة
-	-	١,٠٠٧	٦٤٩	رصيد ختامي
-	-	-	-	مدفوع جزئياً (١)
٣٤	١٧,٦٨٠	٣١,٦٥٦	٣٨,٠٨١	مصدر خلال السنة
				<b>المجموع</b>

(١) تم إستدعاء رأس المال بنسبة ٢٠٪ من سعر الإكتتاب من قبل الشركة الأم بتاريخ إستحقاق ١٥ ديسمبر ٢٠٠١. دفع مساهمون معينون كامل قيمة الإكتتاب المصدر وتخلف بعض المستثمرون المستهدفون عن السداد. لقد مول جزء من الزيادة في رأس المال الحيابة الجزئية لمؤسسات مالية معينة تملكها DBHC (المعرفة في إيضاح ٤). بالتالي فإن مبلغ رأس المال المساهم به من قبل DBHC دفع إلى DBHC كسداد جزئي من مقابل الشراء (إيضاح ٤).

كما هو مبين بإستفاضة في إيضاح ٤، أخطرت DBHC الشركة الأم لاحقاً لـ ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ بأنها ترغب في إلغاء المعاملات المتعلقة بالزيادة في رأس المال وحيابة المؤسسات المالية. تشرع الشركة الأم في عملية التحكيم لتأمين حقوقها بموجب إتفاقية تحويل الأسهم. فضلاً عن ذلك فإن إدارة الشركة الأم ومجلس الإدارة والمستشار القانوني الخارجي للشركة الأم يرون أن الزيادة في رأس المال قد تم إصدارها والإكتتاب بها بصورة صحيحة، وأن الزيادة في رأس المال لا يمكن قانونياً إلغاؤها، لذلك فإن رأس المال قد عكسته البيانات المالية بصورة صحيحة بعد إصدار الأسهم الإضافية.

١٢- الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة الأم، يتم استقطاع ١٠٪ من صافي الربح للسنة ويحول إلى حساب الاحتياطي القانوني. حيث أن المجموعة تكبدت خسائر فإنه لم يتم أي تحويل إلى الاحتياطي القانوني. إن توزيع هذا الاحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح لا تزيد عن ٥٪ من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

١٣- أسهم الشركة المشتراة

قامت الشركة الأم خلال السنة بحيازة ١٧,٦٨٠,٠٠٠ سهم (٢٠٠٠ : ١٥,٩٠٠,٠٠٠ سهم). تمثل ٤,٣٥٪ من إجمالي الأسهم المصدرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ (٢٠٠٠ : ٨,٩٩٪). إن تكلفة حيازة هذه الأسهم هي ٤,٤٢٨,٠٠٦ دينار كويتي (٢٠٠٠ : ٤,٠٢٨,٩٢٨ دينار كويتي). لا تستحق هذه الأسهم تلقي أي توزيعات أرباح نقدية عليها. إن القيمة السوقية لهذه الأسهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ كانت ٣,٦٧٧,٤٤٠ دينار كويتي (٢٠٠٠ : ٣,٣٧٠,٨٠٠ دينار كويتي).

١٤- توزيعات أرباح مدفوعة ومقترحة

خلال عام ٢٠٠١، تم اعتماد توزيعات أرباح بمبلغ ١٨ فلس لكل سهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٠. وذلك في اجتماع الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٧ مايو ٢٠٠١ وتم دفعها في عام ٢٠٠١ بعد تلك الموافقة.

١٥- خسائر الإنخفاض في القيمة

في البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠١، لم تتخذ أي مخصصات لقاء الإنخفاض في القيمة. خلال ربع السنة المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ سجلت المجموعة خسائر إنخفاض في القيمة إستناداً إلى آخر معلومات مالية متاحة وإلى وجود دليل موضوعي على إنخفاض قيمة موجودات مالية معينة. تسجل خسائر إنخفاض القيمة في بيان الإيرادات بالفرق بين المبلغ المسترد والمبلغ المدرج لهذه الموجودات المالية.

تتضمن خسائر الإنخفاض في القيمة مبلغ يتعلق بمصروفات متكبدة في المعاملة التي تم بحثها في الإيضاحين ٤ و ١١ والتي يتم المطالبة بها في إجراءات التحكيم.

١٦- (خسارة) ربحية السهم الأساسية

تحتسب (خسارة) ربحية السهم الأساسية بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠٠٠ دينار كويتي	٢٠٠١ دينار كويتي	(خسارة) ربح السنة المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة
٣,٨١٨,٠١٣	(٥,٢٥٢,٢٨١)	(خسارة) ربحية السهم
١٦٥,١٥٨,٦٣٤	١٦٠,٥٨٢,٢٧٠	
٢٣ فلس	(٣٣) فلس	

لم يتم عرض أي أرقام لربحية السهم المخففة حيث أن الشركة الأم لم تصدر أي أدوات قد يكون لها تأثير على ربحية السهم عند ممارستها.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تابع

### ١٧- النقد والبنود النقدية

إن النقد والبنود النقدية ضمن بيان التدفقات النقدية يتكون من المبالغ التالية:

٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٥٥٧,٠٧٥	١,٠١٧,١٥٥	النقد والأرصدة لدى البنوك
٤,٤٠٤,٨٥٣	١,٧٥٥,٩٤٧	استثمارات في صناديق مشتركة
٢,٠٠٠,٠٠٠	-	استثمارات مربحة
٣٩٨,٨٤٣	(١,٥٦٦,٠٩٠)	مستحق (إلى) من البنوك (إيضاح ٩)
٧,٣٦٠,٧٧١	١,٢٠٧,٠١٢	

### ١٨- الشركات التابعة

تتضمن المجموعة الشركة الأم والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	بلد التأسيس	نسبة الملكية	أغراض الشركة
سالت ١ شركة بحرينية معفاة	البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
سالت ٢ شركة بحرينية معفاة	البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
سالت ٣ شركة بحرينية معفاة	البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
سالت ٤ شركة بحرينية معفاة	البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
تي آي آي الصندوق المحدود I - بالدولار الأمريكي	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
تي آي آي الصندوق المحدود I - بالدينار الكويتي	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
تي آي آي الصندوق قصير الأجل المحدود I - بالجنيه الاسترليني	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
تي آي آي صندوق التأجير العالمي المحدود - بالدولار الأمريكي	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
الشركة العقارية الإسكانية المتحدة المحدودة	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
صندوق الخوارزمي	جزر كايمان	١٠٠	صندوق استثماري
تي آي آي صندوق الأسهم ذات رؤوس الأموال الصغيرة	جزر كايمان	١٠٠	صندوق استثماري
تي آي آي الصندوق المحدود II - بالدولار الأمريكي	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
مجموعة تي آي آي الاستشارية المحدودة (لندن)	المملكة المتحدة	١٠٠	شركة إدارة استثمارات
صندوق المستثمر الدولي العقاري المحدود	جزر العذراء البريطانية	٥٠	صندوق استثماري
تي آي آي صندوق العقارات - المملكة المتحدة المحدودة	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق استثماري
تي تي آي إدارة العقارات المحدود	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	شركة إدارة استثمارات
صندوق ابن ماجد للأسواق الناشئة	جزر كايمان	١٠٠	صندوق استثماري
البيت إس أيه	سويسرا	٦٠	شركة إدارة استثمارات

إن القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركات التابعة غير المجمعة المتضمنة في الاستثمارات المتاحة للبيع المدرجة في البيانات المالية للشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ بلغت ٥,٢٧٥ دينار كويتي (٢٠٠٠ : ٥,٢٨٠ دينار كويتي).

تمتلك الشركة الأم أسهم لها حق التصويت في الشركات التابعة ذات الأغراض المحددة والصناديق الاستثمارية وذلك لإدارة تلك الموجودات بصفة الأمانة أو الوكالة بينما لا تملك حق الانتفاع في تلك الموجودات بصفتها شركة قابضة.

١٩- معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن المعاملات مع أطراف ذات علاقة تتمثل في معاملات مع مساهمين وشركات تخضع لإدارة وملكية مشتركة. تعتمد أسعار وشروط سداد هذه المعاملات من قبل الإدارة.

٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار كويتي	دينار كويتي	أتعاب إدارة
١,٠٩٠,١٢٧	٧٨١,٦٤٧	رسوم اكتتاب
١,٠٨٧,٣٥٧	١,٤٣٤,٩٥٠	إيرادات استثمارات قصيرة الأجل
١,٠٦٥,١٥٩	١٧٦,٧٦٥	قرض حسن (إيضاح ١٠)
—	١,٠٠٠,٠٠٠	توزيعات أرباح أسهم
١٩٨,٥٧١	—	

بالإضافة إلى ذلك فإن استثمارات قصيرة الأجل تبلغ ١,٧٥٥,٩٤٧ دينار كويتي (٢٠٠٠ : ٤,٤٠٤,٨٥٣ دينار كويتي) تستثمر حالياً في صناديق تدار من قبل شركات تابعة معينة مدرجة في إيضاح ١٨.

٢٠- موجودات بصفة الأمانة أو الوكالة

تدير المجموعة صناديق ومحافظ نيابة عن آخرين وتحتفظ بأرصدة نقدية وأوراق مالية في حسابات أمانة لا تعكسها الميزانية العمومية. في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ بلغت قيمة موجودات الأمانة أو الوكالة المحتفظ بها من قبل المجموعة، ٣٨٠,٠٦٣,٤٣٩ دينار كويتي (٢٠٠٠ : ٦١٣,٥٠٢,٠٣٣ دينار كويتي).

٢١- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن لقاءه بمبادلة أصل أو سداد التزام أو تبادل أداة مالية بين أطراف تملك المعرفة حولها ضمن معاملة تجارية بحتة. يكمن في تعريف القيمة العادلة الافتراض بأن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أن تكون هناك نية لديها أو حاجة لتقليص أو تخفيض نطاق أعمالها بشكل جوهري أو الاضطلاع بمعاملة بشروط مجحفة.

إن القيمة العادلة المقدره للموجودات والمطلوبات المالية تعادل تقريباً قيمتهم المدرجة بتاريخ الميزانية العمومية.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تابع

### ٢٢- التحليل القطاعي

تتركز أنشطة المجموعة في قطاعين رئيسيين للأعمال: إدارة الاستثمار والخدمات الاستشارية (تشمل على إدارة المحافظ بصورة غير مباشرة، إدارة الصناديق، الخدمات الاستشارية للتمويل الهيكلي) وأنشطة إدارة استثمارات المجموعة. تقوم المجموعة بأعمالها في منطقتين جغرافيتين هما دول مجلس التعاون الخليجي (الكويت ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى) ودولياً.

#### الإيرادات وصافي (الخسارة) الربح

صافي الخسارة	مجموع الإيرادات	الإيرادات الدولية	إيرادات دول مجلس التعاون الخليجي	٣١ ديسمبر ٢٠٠١
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٣,٢٦٥	٦,٢٠٢	١,٧٩١	٤,٤١١	إدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية
(٨,٥١٧)	١,١٣٥	—	١,١٣٥	إدارة استثمارات المجموعة
<b>(٥,٢٥٢)</b>	<b>٧,٣٣٧</b>	<b>١,٧٩١</b>	<b>٥,٥٤٦</b>	<b>المجموع</b>

صافي الربح	مجموع الإيرادات	الإيرادات الدولية	إيرادات دول مجلس التعاون الخليجي	٣١ ديسمبر ٢٠٠٠
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٢,٩١٠	٧,٠٨٢	١,٧٥٣	٥,٣٢٩	إدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية
٩٠٨	٢,٦٠١	٢٨٧	٢,٣١٤	إدارة استثمارات المجموعة
<b>٣,٨١٨</b>	<b>٩,٦٨٣</b>	<b>٢,٠٤٠</b>	<b>٧,٦٤٣</b>	<b>المجموع</b>

#### الموجودات والمطلوبات

المجموع	دولياً	دول مجلس التعاون الخليجي	٣١ ديسمبر ٢٠٠١
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٦١٣	—	٦١٣	الموجودات:
٧٣,٤٦٠	٨٦٠	٧٢,٦٠٠	إدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية
<b>٧٤,٠٧٣</b>	<b>٨٦٠</b>	<b>٧٣,٢١٣</b>	إدارة استثمارات المجموعة
			<b>مجموع الموجودات</b>
—	—	—	المطلوبات:
٦,٥٠٧	—	٦,٥٠٧	إدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية
<b>٦,٥٠٧</b>	<b>—</b>	<b>٦,٥٠٧</b>	إدارة استثمارات المجموعة
			<b>مجموع المطلوبات</b>

#### الموجودات والمطلوبات

المجموع	دولياً	دول مجلس التعاون الخليجي	٣١ ديسمبر ٢٠٠٠
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
١,٤٦٣	٢٣٤	١,٢٢٩	الموجودات:
٢٣,٤٩٤	١,٢٨٣	٢٢,٢١١	إدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية
<b>٢٤,٩٥٧</b>	<b>١,٥١٧</b>	<b>٢٣,٤٤٠</b>	إدارة استثمارات المجموعة
			<b>مجموع الموجودات</b>
١٦١	٢٤	١٣٧	المطلوبات:
٧١٤	—	٧١٤	إدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية
<b>٨٧٥</b>	<b>٢٤</b>	<b>٨٥١</b>	إدارة استثمارات المجموعة
			<b>مجموع المطلوبات</b>

٢٣- إدارة المخاطر

تمشياً مع توجيهات بنك الكويت المركزي، آخذين بالاعتبار طبيعة أنشطة المجموعة، فإن لدى الشركة الأم نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر.

إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها موجودات ومطلوبات المجموعة والطرق الرئيسية لإدارة هذه المخاطر هي كما يلي:

أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لإحدى الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. تحاول الشركة التحكم في مخاطر الائتمان وذلك بمراقبة مخاطر التعرض والحد من التعامل مع أطراف محددة وتقييم باستمرار جدارة الأطراف المقابلة الائتمانية.

تظهر تركزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الأطراف في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقة جغرافية واحدة، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية بشكل مشابه في حالة بروز تغييرات اقتصادية أو سياسية أو أية تغييرات أخرى. وتشير تركزات مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء الشركة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال معين أو منطقة جغرافية معينة.

إن حوالي ٢,٥٪ (٢٠٠٠ : ١٠,٧٪) من موجودات المجموعة تمثل بصورة مباشرة أو غير مباشرة مديني مرابحة مستحقة من طرفين.

٢٠٠٠		٢٠٠١		
المطلوبات وحقوق المساهمين	الموجودات	المطلوبات وحقوق المساهمين	الموجودات	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
٢٤,٩٣٣	٢٣,٤٤٠	٧٤,٠٧٣	٧٣,٢١٣	المنطقة الجغرافية:
٢٣	٩٩١	-	٧٧٤	دول مجلس التعاون الخليجي
-	٤٣٣	-	٨٢	أوروبا
١	٧٥	-	١	الولايات المتحدة الأمريكية
-	١٨	-	٣	آسيا
-	-	-	-	أفريقيا
٢٤,٩٥٧	٢٤,٩٥٧	٧٤,٠٧٣	٧٤,٠٧٣	

ب) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بصافي احتياجاتها التمويلية. تنتج مخاطر السيولة عن الاضطرابات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللقاية من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والاحتفاظ برصيد جيد للنقد والبنود المماثلة للنقد والأوراق المالية القابلة للتداول.

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العمومية إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، ولا يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع ومدى توفر السيولة النقدية لديها. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. وتستند قائمة استحقاق الموجودات والمطلوبات بنهاية السنة إلى ترتيبات السداد التعاقدية.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تابع

### ٢٣- إدارة المخاطر (تابع)

#### (ب) مخاطر السيولة (تابع)

إن قائمة استحقاق الموجودات والمطلوبات، وحقوق المساهمين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ هي كما يلي:

المجموع ألف دينار كويتي	أكثر من ٣ سنوات ألف دينار كويتي	٣-١ سنوات ألف دينار كويتي	٦ أشهر إلى سنة ألف دينار كويتي	٦-٣ أشهر ألف دينار كويتي	٣-١ أشهر ألف دينار كويتي	حتى شهر واحد ألف دينار كويتي	
							<b>الموجودات</b>
١,٠١٧	—	—	—	—	—	١,٠١٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
١,٧٥٦	—	—	—	—	١,٧٥٦	—	استثمارات في صناديق مشتركة
٢,٢٧٢	—	٢,٢٧٢	—	—	—	—	مدينون
٦٢,٢٦٣	٦٢,٢٦٣	—	—	—	—	—	مبلغ مستحق من البركة
٢,٧٢٦	—	٢,٧٢٦	—	—	—	—	استثمارات في أوراق مالية
٢,٩٨٢	—	١,٦٠٤	—	١,٣٧٨	—	—	استثمار في شركات زميلة
١٦٥	—	١٦٥	—	—	—	—	أثاث ومعدات
٨٩٢	—	—	٨٩٢	—	—	—	موجودات أخرى
٧٤,٠٧٣	٦٢,٢٦٣	٦,٧٦٧	٨٩٢	١,٣٧٨	١,٧٥٦	١,٠١٧	<b>إجمالي الموجودات</b>
							<b>إجمالي المطلوبات</b>
							<b>وحقوق المساهمين</b>
١,٥٦٦	—	—	—	—	١,٥٦٦	—	بنوك ومؤسسات مالية دائنة
٤,٩٤١	—	٣,٩٤١	—	—	١,٠٠٠	—	مطلوبات أخرى
٦٧,٥٦٦	٦٧,٥٦٦	—	—	—	—	—	حقوق المساهمين
٧٤,٠٧٣	٦٧,٥٦٦	٣,٩٤١	—	—	٢,٥٦٦	—	<b>إجمالي المطلوبات</b>
							<b>وحقوق المساهمين</b>

إن قائمة استحقاق الموجودات والمطلوبات، وحقوق المساهمين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٠ هي كما يلي:

المجموع ألف دينار كويتي	أكثر من ٣ سنوات ألف دينار كويتي	٣-١ سنوات ألف دينار كويتي	٦ أشهر إلى سنة ألف دينار كويتي	٦-٣ أشهر ألف دينار كويتي	٣-١ أشهر ألف دينار كويتي	حتى شهر واحد ألف دينار كويتي	
							<b>الموجودات</b>
٥٥٧	—	—	—	—	—	٥٥٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٩٩	—	—	—	—	٣٩٩	—	بنوك ومؤسسات مالية مدينة
٤,٤٠٥	—	—	—	—	٤,٤٠٥	—	استثمارات في صناديق مشتركة
٥,٠٠٠	—	—	—	—	٥,٠٠٠	—	استثمارات مربحة
٢,٩٠٤	—	—	—	١,٤٩٤	١,٣٥٣	٥٧	مدينون
٦,٠٢٧	—	٦,٠٢٧	—	—	—	—	استثمارات في أوراق مالية
٣,١٨٥	—	٣,١٨٥	—	—	—	—	استثمار في شركات زميلة
١٨٨	—	١٨٨	—	—	—	—	أثاث ومعدات
٢,٢٩١	—	—	—	١,١٧٤	١,١١٧	—	موجودات أخرى
٢٤,٩٥٦	—	٩,٤٠٠	—	٢,٦٦٨	١٢,٢٧٤	٦١٤	<b>إجمالي الموجودات</b>

